

*Õiguslikud alused ja peamised argumendid*

Käesolevas vaidluses vaidleb hageja, kes klassifitseeriti tema tölevõtmise ajal oktoobris 1985 palgaastme A7 palgajärku 3, ametisse nimetava asutuse (AIPN) otsuse vastu mitte ümber vaadata seda klassifitseerimist, määrates selle kindlaks A6 palgajärguna 1 ja mitte A6 palgajärguna 3, mitte taastada tema karjäärivahemikku ja piirata ümberklassifitseerimise otsuse jõustumise kuupäeva 5. oktoobriks 1995.

Oma nõuete toetuseks toob ta välja samad põhjendused, millele tugines hageja kohtuasjas T-125/04: Rouseaux v. komisjon.

---

**Hagi, mille esitas 14. aprillil 2004 Cargill B.V. Euroopa Ühenduste Komisjoni vastu**

**(Kohtuasi T-142/04)**

(2004/C 168/14)

*(kohtuasja menetluse keel: hollandi keel)*

Euroopa Ühenduste Esimese Astme Kohus on saanud hagi Euroopa Ühenduste Komisjoni vastu, mille on esitanud 14. aprillil 2004 Cargill B. V. asukohaga Haagis (Holland) ja keda esindavad H.J. Bronkhorst ja J. F. Van Nouhuys.

Hageja esitab esimese astme kohtule järgmised nõuded:

1. tühistada talle adresseeritud Euroopa Ühenduste Komisjoni 5. jaanuari 2004 otsus;
2. jätta kohtukulud Euroopa Ühenduste Komisjoni kanda.

*Õiguslikud alused ja peamised argumendid*

Hageja vaidlustab komisjoni otsuse, mille kohaselt imporditollimaksude vähendamine ei olnud käesoleval juhul õigustatud. Otsus oli vastuvõetud pärast Euroopa Kohtu poolt komisjoni otsuse C/2000/485 (lõplik) tühistamist kohtuasjas C-156/00: Hollandi Kuningriik v. komisjon. <sup>(1)</sup>

Hageja importis maisi EÜ-sse seestöötlemise korra alusel. Maisist pidi tootetama glükoosi, mis omakorda pidi eksporditama. Hagejal oli olemas selleks vajalik luba ekvivalentkaubaga asendamise süsteemiks. Komisjon on vaidlustatud otsuses seisukohal, et eksporditud glükoosi ei saadud täielikult maisist, vaid ka nisust, mis pärines EÜ turult. Hollandi ametiasutused hüvitasid seejärel võlguolevad imporditollimaksud. Vaidlustatud otsusega lükkas komisjon tagasi selle võla vähendamise nõude.

Hagi põhjendamiseks väidab hageja kõigepealt, et on rikutud kaitseõigusi. Täpsemalt väidab, et on rikutud audi alteram

partem (teise poolt ärakuulamise) reeglit ja asja dokumentidele juurdepääsuõigust.

Hageja väidab, et on rikutud määrust nr 1430/79 <sup>(2)</sup> impordi- ja eksporditollimaksude tagasimaksmise või vähendamise kohta, samuti määruse nr 2913/92, <sup>(3)</sup> mis kehtestab ühenduse tolliseadustiku, artiklit 239 ja määruse nr 2454/93, <sup>(4)</sup> mis kehtestab määrusele nr 2913/92 rakendussätted, artikleid 905 kuni 909. Hageja väidab, et rikutud on ka EÜ asutamiselepingu artikli 253 kohustust anda põhjendusi.

Hageja väidab, et komisjon eksis, kui ta järeldas, et hageja oli ilmselgelt hooletu seoses seestöötlemise lubamist reguleerivate tingimuste täitmisega. Hageja arvates olid eksporditava glükoosil, mida toodeti nisust ja maisist, samad omadused nagu üksnes maisist toodetud glükoosil. Hageja väidab, et mõlemaid tooteid tähistatakse ühe kaubakoodiga (CN kood). Hageja väidab, et talle on võimalik ette heita üksnes seda, et ta osaliselt ekspordis glükoosi pärast loas ettenähtud kuuekuulise perioodi lõppemist.

Lõpuks väidab hageja, et on rikutud proportsionaalsuse põhimõtet.

---

<sup>(1)</sup> Euroopa Kohtu otsus kohtuasjas C-156/00 Holland v. komisjon, [2003] EKL, I-2527.

<sup>(2)</sup> Nõukogu 2. juuli 1979 määrus (EMÜ) nr 1430/79 impordi- ja eksporditollimaksude tagasimaksmise või vähendamise kohta (EÜT 1979, L 175, lk 1).

<sup>(3)</sup> Nõukogu 12. oktoobri 1992 määrus (EMÜ) nr 2913/92, millega kehtestatakse ühenduse tolliseadustik (EÜT 1992, L 302, lk 1).

<sup>(4)</sup> Komisjoni 2. juuli 1993 määrus (EMÜ) nr 2454/93, millega kehtestatakse rakendussätted nõukogu määrusele (EMÜ) nr 2913/92, millega kehtestatakse ühenduse tolliseadustik (EÜT 1993, L 253, lk 1).

**Hagi, mille esitas 13. aprillil 2004 Télévision Française 1 SA Euroopa Ühenduste Komisjoni vastu**

**(Kohtuasi T-144/04)**

(2004/C 168/15)

*(kohtuasja menetluse keel: prantsuse keel)*

Euroopa Ühenduste Esimese Astme Kohus on saanud 13. aprillil 2004 hagi, mille on esitanud Euroopa Ühenduste Komisjoni vastu Télévision Française 1 SA, asukohaga Boulogne (Prantsusmaa), keda esindab avocat Jean-Paul Hordies, kes on valinud endale kohtudokumentide kättetoimetamise aadressi Luxembourgis.

Hageja esitab esimese astme kohtule järgmised nõuded:

- tühistada Euroopa Ühenduste Komisjoni 10. detsembri 2003 otsus nr C (2003) 4497 (lõplik) Prantsusmaa poolt "France 2" ja "France 3" kasuks aastatel 1988-1994 antud riigiabi kohta osas, millega ta tunnistas selle kokkusobivaks ühisturuga EÜ asutamislepingu artikli 86 lõike 2 alusel;
- jätta kohtukulud Euroopa Ühenduste Komisjoni kanda.

#### Õiguslikud alused ja peamised argumendid

Peale hageja poolt kaebuse esitamist otsustas komisjon algatada ametliku uurimismenetluse, mis on sätestatud EÜ asutamislepingu artikli 88 lõikes 2, investeerimis- ja kapitalitoetuste kohta, mida Prantsuse telekanalid "France 2" ja "France 3" said aastatel 1988-1994. Vaidlustatud otsuses oli komisjon tunnistanud need meetmed riigiabiks EÜ asutamislepingu artikli 87 tähenduses, kuid tunnistas need EÜ asutamislepinguga artikli 86 lõikega 2 kokkusobivaks.

Esimese õigusliku alusega väidab hageja, et vaidlustatud otsus sisaldab ekslikku põhjendust ja rikub EÜ asutamislepingu artikli 87 lõiget 2 ja riigiabi puudutavaid sätteid. Ta vaidlustab komisjoni järelduse osas, milles kõne all oleva kahe telekanali ülesanne vastab artikli 86 lõike 2 mõttes üldist huvi esindavate teenuste omale, märkides, et tema enda ülesanne on peaaegu identne ilma, et seda loetaks samavõrd teenuseks üldistes huvides. Samuti vaidlustab hageja vaidlustatud otsuses komisjoni poolt koostatud riigiabi finantsaruande.

Teise õigusliku alusega väidab hageja, et komisjon on ekslikult kohaldanud direktiivi 80/723 (<sup>1</sup>), leides, et seda ei saa kohaldada avalik-õigusliku ringhäälingu tegevusele enne aastat 2000. Samal alusel toob hageja välja väära EÜ asutamislepingule lisatud protokollide liikmesriikide avalik-õigusliku ringhäälingu kohta kohaldamise.

(<sup>1</sup>) Direktiiv 80/723/EMÜ, 25. juuni 1980, liikmesriikide ja riigi osalusega äriühingute vaheliste finantsühete läbipaistvuse kohta (EÜT L 195, 29. juuli 1980. a, lk 35-37).

**Hagi, mille esitas 20. aprillil 2004 Koldo Gorostiaga**  
Atxalandabaso Euroopa Parlamendi vastu

(Kohtuasi T-146/04)

(2004/C 168/16)

(Kohtuasja menetluse keel: prantsuse keel)

Euroopa Ühenduste Esimese Astme Kohus on saanud 20. aprillil 2004 hagi, mille on esitanud Koldo Gorostiaga

Atxalandabaso, elukohaga Saint Pierre d'Irube (Prantsusmaal), Euroopa Parlamendi vastu. Hagejat esindab avocat Didier Rouget.

Hageja esitab esimese astme kohtule järgmised nõuded:

- Tühistada Euroopa Parlamendi 24. veebruari 2004 otsus, millega nähakse ette hagejale makstavatelt hüvitistelt mahaarvamiste tegemine, kuni tema väidetava võla parlamendile tasumiseni;
- jätta kohtukulud kostja kanda.

#### Õiguslikud alused ja peamised argumendid

Vaidlustatud otsuse alusel on parlament leidnud, et erinevate parlamentaarsete hüvitiste kasutamist tõendavate dokumentide puudumisel võlgnes parlamendiliikmest hageja, parlamendi liige, 118 360, 18 eurot ja otsustas teha nendelt hüvitistelt mahaarvamisi.

Hageja vaidlustab selle otsuse, väites, et parlament rikub reegleid, mis käsitlevad parlamendi liikmetele kulude ja hüvitistele maksmist, sealhulgas sellel alusel, et selle otsuse oli vastu võtnud parlamendi peasekretär, mitte parlamendi juhatus, nagu on sätestatud nimetatud reeglite artiklis 27. Hageja väidab ka, et vaidlustatud otsus rikub objektiivsuse, erapooletuse, võrdsuse ja mittediskrimineerimise põhimõtteid ning samuti kummagi poole ärakuulamise ja kaitseõiguse põhimõtteid. Ta väidab samuti, et vaidlustatud otsus ei sisaldanud piisavalt põhjendusi ja et sellega on toimunud võimu kuritarvitamine, sest see oli vastu võetud pelgalt poliitiliste eesmärkide saavutamiseks. Viimasena rõhutab hageja, et parlament on teinud olulise hindamisvea.

**Hagi, mille esitas 23. aprillil 2004 Brian M. Ross Euroopa**  
Ühenduste Komisjoni vastu

(Kohtuasi T-147/04)

(2004/C 168/17)

(Kohtuasja menetluse keel: prantsuse keel)

Euroopa Ühenduste Esimese Astme Kohus on saanud 23. aprillil 2004 hagi, mille on esitanud Euroopa Ühenduste Komisjoni vastu Brian M. Ross, elukohaga Morpeth (Ühendkuningriik), keda esindab advokaat Eric Boigelot.